

ЛІНГВОКОМУНІКАТИВНИЙ АСПЕКТ АНГЛОМОВНОГО КОМЕРЦІЙНОГО КОНТРАКТУ

Сінявіна Д.Є., студ. ПР-63

Ділова комунікація - це процес обміну інформацією згідно законів жанру у сфері усного чи писемного спілкування, підпорядкований прагманастанові на переконання та залучення до співробітництва. Вивчення комерційної інформації, оформлення комерційних запитів, процес переговорів, етапи якого проводяться діловим листуванням, телефонне обговорення питань, що виникають під час підготовки комерційного контракту, - все це складає процес ділової комунікації, критерієм успіху якої можна назвати укладення контракту.

Функціонування інтерактивної моделі ділової комунікації зумовлене послідовністю текстових повідомлень адресатові, завдяки яким формування писемного ділового дискурсу комерційного контракту відбувається в декілька етапів. На початковому етапі з'являється *первинний варіант комерційного контракту*. Його відмінна особливість - схематичність, часткова відсутність основних даних, що надають тексту комерційний контракт юридичної сили офіційно-ділового документу.

На наступному етапі формується *чернетка комерційного контракту*.

Цей варіант належить до текстів змішаного типу. Структурно в ньому присутні всі розділи комерційного контракту, але вони можуть бути не повними. Чернетка контракту поєднує риси тексту, що моделюється, з таким, що не моделюється. Характерна особливість такого тексту - залежність його змісту від того, що висловлено під час переговорів.

Після внесення всіх змін, пропозицій і доповнень, висловлених на підготовчому етапі, з'являється *остаточний текст комерційного контракту*, який і є регулятивним документом. *Комерційний контракт* - це текст, що є відповідно оформленим і змістовно завершеним мовленнєвим продуктом, який має комунікативну спрямованість, належить до офіційно-ділового дискурсу та характеризується рисами, що властиві цьому дискурсу, - точністю, лаконічністю, стандартизованістю, об'єктивністю викладення інформації.

Наук. керівник – Таценко Н.В., ст. викладач